

AMTSBLATT**des Chefs des Distrikts Radom**
im Generalgouvernement für die besetzten polnischen Gebiete

Dziennik urzędowy

Szefa Dystryktu Radom

w Generalnym Gubernatorstwie dla okupowanych polskich obszarów.

1940	Ausgegeben zu Radom, den 27. Januar 1940. Wydano w Radomiu, dnia 27 Stycznia 1940 r.	Nr. 1 nr.
------	---	--------------

Tag Dzień	<u>Inhalt / Treść</u>	Seite Strona
28.12.1939	Bekanntmachung des Bezirksgerichts Petrikau	2
	Ogłoszenie Sądu Okręgowego w Piotrkowie	2
28.12.1939	Bekanntmachung des Bezirksgerichts Petrikau	2
	Ogłoszenie Sądu Okręgowego w Piotrkowie	2
28.12.1939	Bekanntmachung des Bezirksgerichts Petrikau	2
	Ogłoszenie Sądu Okręgowego w Piotrkowie	2
	Aufgebot des Burggerichts in Zwolen	3
	Obwieszczenie Sądu Grodzkiego w Zwoleniu	3
	Aufgebot des Hypothekenamts beim Bezirksgericht in Radom	3
	Obwieszczenie Wydziału Hipotecznego przy Sądzie Okręgowym w Radomiu	3
	Aufgebot des Hypothekenamts beim Burggericht in Radom	4
	Obwieszczenie Wydziału Hipotecznego przy Sądzie Grodzkim w Radomiu	4
	Aufgebot des Hypothekenamts beim Burggericht in Radom	5
	Obwieszczenie Wydziału Hipotecznego przy Sądzie Grodzkim w Radomiu	5
	Aufgebot des Hypothekenamts beim Burggericht in Radom	5
	Obwieszczenie Wydziału Hipotecznego przy Sądzie Grodzkim w Radomiu	5

Bekanntmachung.

Das Bezirksgericht in Petrikau macht bekannt, dass es laut Beschluss vom 15. Dezember 1939 in Sachen Nr. Co. 433/39 die Vornahme von Auszahlungen auf Grund des Sparkassenbuchs, das von der Kommunalen Sparkasse des Kreises Petrikau dem Euzebiusz Matera unter Nummer 330 Conto 77/8 ausgestellt worden ist, untersagt hat; im Zusammenhange damit fordert es alle Personen, die irgend welche Rechte auf dieses Sparkassenbuch beanspruchen, auf, in einer Frist von zwei Jahren seit dem Datum der ersten Bekanntmachung das Sparkassenbuch dem Gericht vorzulegen oder Widerspruch anzumelden.

Petrikau, den 28. Dezember 1939.

Der Vorsitzende der I. Zivilabteilung
L. S. **Kwieciński.**

Bekanntmachung.

Das Bezirksgericht in Petrikau macht bekannt, dass es laut Beschluss vom 15. Dezember 1939 in Sachen Nr. Co. 434/39 die Vornahme von Auszahlungen auf Grund des Sparkassenbuchs, das von der Kommunalen Sparkasse des Kreises Petrikau der Natalia Tamilin-Materowa unter Nummer 2302 und 2303 Conto 290/10 und 384/10 ausgestellt worden ist, untersagt hat, und im Zusammenhange damit fordert es alle Personen, die irgend welche Rechte auf dieses Sparkassenbuch beanspruchen, auf, in einer Frist von zwei Jahren seit dem Datum der ersten Bekanntmachung das Sparkassenbuch dem Gericht vorzulegen oder Widerspruch anzumelden.

Petrikau, den 28. Dezember 1939.

Der Vorsitzende der I. Zivilabteilung.
L. S. **Kwieciński.**

Bekanntmachung.

Das Bezirksgericht in Petrikau macht bekannt, dass es laut Beschluss vom 15. Dezember 1939 in Sachen Nr. Co. 435/39 die Vornahme von Auszahlungen auf Grund des Sparkassenbuchs, das von der Kommunalen Sparkasse des Kreises Petrikau der Katarzyna Ziemba unter Nummer 620 Conto 116/8 ausgestellt worden ist, untersagt hat,

Ogłoszenie.

Sąd Okręgowy w Piotrkowie ogłasza, że postanowieniem z dnia 15 grudnia 1939 roku w sprawie Nr. Co. 433/39 — wzbronil dokonywania wypłat na podstawie książeczki oszczędnościowej, wydanej przez Komunalną Kasę Oszczędności powiatu piotrkowskiego Euzebiuszowi Materze za Nr. 330 conto 77/8 i w związku z tym wzywa wszystkie osoby, roszcujące sobie jakiegokolwiek prawa do tej książeczki, by w terminie dwuletnim od daty pierwszego ogłoszenia złożyły ją w Sądzie, lub zgłosiły sprzeciwy.

Piotrków, dnia 28 grudnia 1939 r.

Przewodniczący Wydziału I Cyw.
M. P. **Kwieciński.**

Ogłoszenie.

Sąd Okręgowy w Piotrkowie ogłasza, że postanowieniem z dnia 15 grudnia 1939 roku w sprawie Nr. Co. 434/39 — wzbronil dokonywania wypłat na podstawie książeczki oszczędnościowej, wydanej przez Komunalną Kasę Oszczędności powiatu piotrkowskiego Natalii Tamilin-Materowej za Nr. 2302 i 2303 conto 290/10 i 384/10 i w związku z tym wzywa wszystkie osoby, roszcujące sobie jakiegokolwiek prawa do tej książeczki, by w terminie dwuletnim od daty pierwszego ogłoszenia złożyły ją w Sądzie, lub zgłosiły sprzeciwy.

Piotrków, dnia 28. grudnia 1939 r.

Przewodniczący Wydziału I Cyw.
M. P. **Kwieciński.**

Ogłoszenie.

Sąd Okręgowy w Piotrkowie ogłasza, że postanowieniem z dnia 15 grudnia 1939 roku w sprawie Nr. Co. 435/39 — wzbronil dokonywania wypłat na podstawie książeczki oszczędnościowej, wydanej przez Komunalną Kasę Oszczędności powiatu piotrkowskiego Katarzynie Ziemba za Nr. 620 conto 116/8 i w związku z tym wzywa

und im Zusammenhange damit fordert es alle Personen, die irgend welche Rechte auf dieses Sparkassenbuch beanspruchen, auf, in einer Frist von zwei Jahren seit dem Datum der ersten Bekanntmachung das Sparkassenbuch dem Gericht vorzulegen oder Widerspruch anzumelden.

Petrikau, den 28. Dezember 1939.

Der Vorsitzende der I. Zivilabteilung
L. S. **Kwieciński.**

wszystkie osoby, roszcujące sobie jakiegokolwiek prawa do tej książeczki, by w terminie dwuletnim od daty pierwszego ogłoszenia złożyły ją w Sądzie, lub zgłosiły sprzeciwy.

Piotrków, dnia 28 grudnia 1939 r.

Przewodniczący Wydziału I Cyw.
M. P. **Kwieciński.**

Aufgebot.

Nr. C. 11—15/40 Das Burgrichter in Zwolen fordert auf Grund des art. 96 des Wechselrechts die Besitzer der Blancowechsel: für 00 Zloty mit der Unterschrift des Jan Paprota, für 200 Zloty mit der Unterschrift des Stanislaus Gos, zweier Wechsel zu 100 Zloty mit den Unterschriften des Peter Suchecki, für 200 Zloty mit der Unterschrift des Wladislaus Pawlak, von vier Wechsel zu 100 Zloty mit den Unterschriften des Stanislaus Gładysz, auf, dass sie innerhalb 60 Tagen vom Tage dieser Bekanntmachung sich im Burgrichter Zwolen melden und obige Wechsel vorzeigen, widrigenfalls das Gericht ein Urteil erlässt, das die Wechsel für nichtig erklärt

Der Burgrichter
Z Szlesiński.

Obwieszczenie.

Nr. C. 11-15 40 r. Sąd Grodzki w Zwoleniu na zasadzie art. 96 prawa wekslowego wzywa posiadaczy weksli in blanco: na 100 zł. z podpisem Jana Paproty, na 200 zł. z podpisem Stanisława Gosa, 2 weksle po 100 zł. z podpisami Piotra Sucheckiego, na 200 zł. z podpisem Władysława Pawlaka, czterech weksli po 100 zł z podpisami Stanisława Gładysza, aby w ciągu 60 dni od dnia ogłoszenia niniejszego, zgłosili się w Sądzie Grodzkim w Zwoleniu i okazali powyższe weksle, gdyż w przeciwnym razie, Sąd wyda orzeczenie uznające te weksle za umorzone.

Sędzia Grodzki:
Z. Szlesiński.

Aufgebot.

Das Hypothekenamt beim Bezirksgericht in Radom, Abteilung I. gibt bekannt, dass das Nachlassverfahren eröffnet worden ist bezüglich des Nachlasses der Janina Pietrzyk, Eigentümerin eines Teils des Gutes „Radom Rządowy“ von 215 Quadratklaffer Fläche mit Gebäuden, eines Teils des Grundstücks Radom Hyp Nr. 860 in der Grösse von 1820 qm oder 5486 Quadratellen und Miteigentümerin des Grundstücks Radom Hyp. Nr. 47 und Gläubigerin des auf dem Grundstück Radom Hyp. Nr. 285 eingetragenen Betrages von 3500 Zloty mit Zinsen und Kosten und der auf dem Grundstücke Radom Hyp. Nr. 47 eingetragenen Vormerkungen, Klagesicherungen und Beträge.

Zur Regelung obigen Nachlasses ist Termin auf den 16. August 1940, 12 Uhr, anberaumt worden.

Obwieszczenie.

Wydział Hipoteczny przy Sądzie Okręgowym w Radomiu Sekcja I obwieszcza, iż otwarte zostało postępowanie spadkowe po Janinie Pietrzyk, właścicielce: części dóbr „Radom Rządowy“ obszaru 215 sążni kw. z budynkami, części nieruchomości „Radom hip. Nr. 860“ obszaru 1820 mtr. kw. albo 5486 łokci kw. i współwłaścicielce nieruchomości „Radom hip. Nr. 47“ oraz wierzycielce: sumy 3500 zł. z $\frac{1}{100}$ i kosztami, zabezpieczonej na nieruchomości „Radom hip. Nr. 285“ oraz ostrzeżeń powództwa i sum zabezpieczonych na nieruchomości „Radom hip. Nr. 47“.

Termin regulacji powyższego spadku wyznaczony został na dzień 16 sierpnia 1940 r. godz. 12.

Im genannten Termin haben die Beteiligten ihre Rechte zwecks Vermeidung des Ausschlusses ihrer Geltendmachung in der Hypothekenkanzlei anzumelden.

Der Hypothekenschreiber
beim Bezirksgericht in Radom
Abteilung I.
Dr. Rudolf Jackowski.

Aufgebot.

Das Hypothekenamt beim Burgergericht in Radom gibt zum zweiten Mal bekannt, dass Termine zur hypothekarischen Regelung folgender Nachlässe anberaumt sind, und zwar auf den 22. Dezember 1939 für die Nachlässe:

1) des Wincenty Ziółek, Eigentümers des Grundstücks „Legenzów Hyp. Nr. 5“ Kreis Radom,

2) des Karl Wasiak, Eigentümers des Grundstücks „Tadeuszów Hyp. Nr. 1“, Kreis Radom;

auf den 28. Dezember 1939 für die Nachlässe:

1) des Johann Zak, Eigentümers des Grundstück „Huta Skaryszewska Hyp. Nr. 8“, Kreis Radom,

2) des Franz Kudła, Miteigentümers des Grundstücks „Wacyn Hyp. Nr. 6“ Kreis Radom;

auf den 18. Januar 1940 für die Nachlässe:

1) des Anton Gryglewski, Eigentümers des Grundstücks „Wolanów Hyp. Nr. 5“, Kreis Radom,

2) des Ignatius Wiącaszek, Miteigentümers des „Grundstücks Polany Hyp. Nr. 8“, Kreis Radom;

auf den 22. Januar 1940 für die Nachlässe:

1) des Anton Chojnacki, Eigentümers des Grundstücks „Makowiec Hyp. Nr. 1“ Kreis Radom,

2) der Katharine Domagała, Gläubigerin des in der IV. Abteilung des Grundbuchs des Grundstücks „Makowiec Hyp. Nr. 1“, Kreis Radom, eingetragenen Betrages von 150 Rubel;

auf den 10. Februar 1940 für die Nachlässe:

1) des Kacper Malmon, Eigentümers des Grundstücks „Zastronie Hyp. Nr. 1“, Kreis Radom,

W wymienionym wyżej terminie zainteresowani winni zgłosić swoje prawa pod rygorem prekluzji w kancelarii hipotecznej.

Pisarz Hipoteczny
przy Sądzie Okręgowym
w Radomiu Sekcja I.
Dr. Rudolf Jackowski.

Obwieszczenie.

Wydział Hipoteczny przy Sądzie Grodzkim w Radomiu ogłasza po raz drugi, że termin hipotecznej regulacji spadków wyznaczony został na dzień 22 grudnia 1939 roku dla spadków:

1) po ś. p. Ziółku Wincentym właścicieli nieruchomości oznaczonej hipotecznie „Legenzów Nr. hip. 5” powiatu radomskiego i

2) po ś. p. Wasiaku Karolu właścicieli nieruchomości oznaczonej hipotecznie „Tadeuszów Nr. hip. 1” powiatu radomskiego;

na dzień 28 grudnia 1939 roku dla spadków:

1) po ś. p. Zaku Janie właścicieli nieruchomości oznaczonej hipotecznie „Huta Skaryszewska Nr. hip. 8” powiatu radomskiego,

2) po ś. p. Kudła Franciszku współwłaścicieli nieruchomości oznaczonej hipotecznie „Wacyn Nr. hip. 6” powiatu radomskiego;

na dzień 18 stycznia 1940 roku dla spadków:

1) po ś. p. Grylewskim Antonim właścicieli nieruchomości oznaczonej „Wolanów Nr. hip. 5” powiatu radomskiego i

2) po ś. p. Wiącaszku Ignacym współwłaścicieli nieruchomości oznaczonej hipotecznie „Polany Nr. hip. 8” powiatu radomskiego;

na dzień 22 stycznia 1940 roku dla spadków:

1) po ś. p. Chojnackim Antonim właścicieli nieruchomości oznaczonej hipotecznie „Makowiec Nr. hip. 1” powiatu radomskiego,

2) po ś. p. Domagale Katarzynie wierzycielce sumy 150 rubli zabezpieczonej hipotecznie w dziale IV nieruchomości „Makowiec Nr. hip. 1” powiatu radomskiego;

na dzień 10 lutego 1940 roku dla spadków:

1) po ś. p. Malmonie Kacprze właścicieli nieruchomości oznaczonej hipotecznie „Zastronie Nr. hip. 1” powiatu radomskiego i

2) des Peter Basiewicz, Miteigentümers des Grundstücks „Mariackie Hyp. Nr. 3“, Kreis Radom.

Bis zum 15. Februar 1940 haben alle Beteiligten ihre Nachlassansprüche zur Vermeidung des Ausschlusses der Geltendmachung ihrer Rechte anzumelden.

Der Hypothekenschreiber
beim Burgergericht in Radom
J. Lachorski.

Aufgebot.

Das Hypothekenamt beim Burgergericht in Radom gibt bekannt, dass auf den 6. August 1940 Termin zur Regelung folgender Nachlässe anberaumt ist:

1) der Eheleute Franz und Antonie Jopek, Eigentümer der zusammengelegten Ansiedlung Gózd Hyp. Nr. 36, Kreis Radom mit einem Flächeninhalt von 3 ha 6595 qm.

2) Der Janina Pietrzyk, Gläubigerin eines auf einem Teil des Grundstücks Dzierzków Hyp. Nr. 26, Kreis Radom, Eigentum des Jan Skorża, eingetragenen allgemeinen Betrages von 3.500 Zloty mit Zinsen und Kosten.

Im obigen Termine haben die Beteiligten ihre Nachlassansprüche zur Vermeidung des Ausschlusses der Geltendmachung ihrer Rechte in der Hypothekenkanzlei anzumelden.

Der Hypothekenschreiber
beim Burgergericht in Radom
J. Lachorski.

Aufgebot.

Das Hypothekenamt beim Burgergericht in Radom gibt bekannt, dass auf den 19. August 1940 Termin anberaumt ist zur Regelung folgender Nachlässe:

1) der Eleonora Rzeszowska, Eigentümerin des Grundstücks „Smiłów Hyp. Nr. 5“, Kreis Radom, von 11 Morgen 40 Ruten Fläche mit dem Recht an gemeinschaftlicher Weide und mit Steinbrüchen;

2) des Josek Margulies, Gläubiger des auf einem Teil des Grundstücks „Skaryszew Hyp. Nr. 8” Eigentum des Ehepaares Johann und Maria Płowiec, eingetragenen Betrages von 500 Zloty;

2) po ś. p. Basiewiczu Piotrze współwłaścicieli nieruchomości oznaczonej hipotecznie „Marjackie Nr. hip. 3” powiatu radomskiego.

W terminie do 15 lutego 1940 r. zainteresowani winni zgłosić swoje prawa do wymienionych spadków pod skutkami prekluzji.

Pisarz Hipoteczny
przy Sądzie Grodzkim
w Radomiu
J. Lachorski.

Obwieszczenie.

Wydział Hipoteczny przy Sądzie Grodzkim w Radomiu ogłasza, że na dzień 6 sierpnia 1940 roku wyznaczony został termin regulacji spadków:

1) po ś. p. Franciszku i Antoninie małżonkach Jopek właścicielach scalonej osady oznaczonej hipotecznie „Gózd Nr. hip. 36” powiatu radomskiego, obszaru 3 ha 6595 mtr. kw;

2) po ś. p. Janinie Pietrzyk wierzycielce ogólnej sumy 3500 złotych z procentami i kosztami, zabezpieczonej hipotecznie na części nieruchomości oznaczonej: „Dzierzków Nr. hip. 26” powiatu radomskiego, należącej do Jana Skorży.

W terminie wyżej oznaczonym zainteresowani winni zgłosić swoje prawa do wymienionych spadków pod skutkami prekluzji.

Pisarz Hipoteczny
przy Sądzie Grodzkim
w Radomiu
J. Lachorski.

Obwieszczenie.

Wydział Hipoteczny przy Sądzie Grodzkim w Radomiu ogłasza, że na dzień 19 sierpnia 1940 r. wyznaczony został termin regulacji spadków:

1) po śp. Eleonorze Rzeszowskiej, właścicielce nieruchomości oznaczonej „Smiłów Nr. hip. 5” powiatu radomskiego o powierzchni 11 mórg 40 prętów ziemi z prawem na ogólne pastwisko i z kamieniołomami;

2) po b.p. Josku Margulesie, wierzycielu sumy 500 Złotych zabezpieczonej hipotecznie na części nieruchomości oznaczonej „Skaryszew Nr. hip. 8” powiatu radomskiego należącej do Jana i Marii małżonków Płowiec;

3) des Nusyn Dawid Minkowski, Eigentümer der ideellen Hälfte des Grundstücks „Białobrzegi Hyp. Nr. 47”, Kreis Radom.

In dem obigen Termin haben die Beteiligten ihre Nachlassansprüche zur Vermeidung des Ausschlusses der Geltendmachung ihrer Rechte in der Hypothekenzkanzlei anzumelden.

Der Hypothekenschreiber
beim Bürgergericht in Radom
J. Lachorski.

3) po b.p. Nusynie-Dawidzie Minkowskim, właścicieli niepodzielnej połowy nieruchomości oznaczonej hipotecznie „Białobrzegi Nr. hip. 47” powiatu radomskiego.

W terminie wyżej oznaczonym zainteresowani winni zgłosić swoje prawa do wymienionych spadków pod skutkami prekluzji.

Pisarz Hipoteczny
przy Sądzie Grodzkim w Radomiu
J. Lachorski.

Schriftleitung: Oberlandesgerichtsrat **Methner**, Radom, Pilsudskistr. 10.
Druck: Zakłady Drukarskie Sejmiku Radomskiego i S-ki Żeromski str. 46
Ausgabe des Amtsblatts im Amt des Distriktschefs bei der Kanzlei (2. Stock).
Bezugspreis vierteljährlich: 7.20 zł (3.60 RM). Einzelnummern: 0.40 zł. (0.20 RM).

Redakcja: Radca Wyższego Sądu Krajowego **Methner**, Radom, Pilsudskiego 10.
Wydawanie Dziennika Urzędowego w siedzibie Szefa Dystryktu w kancelarii (2-gie piętro)
Prenumerata kwartalna: 7.20 zł. (3.60 RM) Pojedyncze numery: 0.40 zł. (0.20 RM.)
Druck: Zakłady Drukarskie Sejmiku Radomskiego i S-ki Żeromskiego 46.
